

I b hYfgW]YX`]W Y` < YfUb [Y\Ybgk Y]gYb.
@ÀbXYf`i bY]b][`VY]`XYf`9fghY``i b [`j cb
<]hnYgW i hnd`ÀbYb

6i bXYg[Ygi bX\Y]hga]b]ghYf`? Uf`@Ui hYfVUW `fGD8 Ł`UfVY]hYh
XYfnY]h`Ub`Y]bYa `Vi bXYgk Y]hYb`<]hnYgW i hnd`Ub``9]bY
I a ZFU[Y`XYg`9j Ub [Y`]gWYb`DfYggYX]YbghYg`fYdXŁ`i bhYf
XYb` ; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf]Yb`XYf`@ÀbXYf`Yf[UV`YXcW ž`XUgg
bi f`X]Y`< À`ZhY`XYf`%*`6i bXYg`ÀbXYf`Y][YbY`?cbnYdhY`ni a
<]hnYgW i hnd`Ubh``8]Y`UbXYfY`< À`ZhY`g]Y\h`ni bÀW gh`X]Y
?ca a i bYb`]b`XYf`J YfUbhk cfhi b [``8]Y
; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf]Yb`]b`6UmYfb`i bX`6UXYb!K ØfhYa VYf[
VYhcbYbž`XUgg`<]hnYU`_h]cbgd`ÀbY`bi f`XUbb`YZZ]n]Ybh`g]bXž
k Ybb`g]Y`Ub`X]Y`Øfh`]WY`G]hi Uh]cb`Ub [YdUggh`g]bX``8Yf
VUmYf]gWY` ; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf`?`Ui g`< c`YhgWY`_`f7GI Ł
Yf`_`ÀfhYž`XUgg`XYf`<]hnYgW i hn`]b`j YfgW]YXYbYb`GhÀXhYb
i bhYfgW]YX`]W [YghU`hYh`k YfXYb`a ØggY``Y`b`]W`Ài » YfhYb
g]W`Ui W`X]Y`ni ghÀbX][Yb`@UbXYga]b]ghYf]Yb`]b`BcfXf`Y]b!
K YghZU`Ybž`B]YXYfgUW`gYbž`6fUbXYbVi f [ž`GW`Ygk [[!
< c`ghY]bž`GUW`gYb`i bX`A YW`_`YbVi f [!J cfdca a Yfb``8YbbcW
j YfgdfYWYb`/ Ua d^Y``]d/



6i bXYg[Ygi bX\Y]hga]b]ghYf`? Uf`@Ui hYfVUW `fGD8 Ł`UfVY]hYh
XYfnY]h`Ub`Y]bYa `Vi bXYgk Y]hYb`<]hnYgW i hnd`Ub``9]bY`I a ZFU[Y

XYg'9j Ub[Y`]gWYb`DfYggYX]YbghYg`fYdXŁi bhYf`XYb
; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf]Yb`XYf`@AbXYf`Yf[UV`YXcWž`XUgg`bi f`X]Y
<`ZhY`XYf`%*`'6i bXYg`AbXYf`Y][YbY`?cbnYdhY`ni a`'<]hnYgW`i hn
d`Ubh`'8]Y`UbXYfY`<`ZhY`g]Y\`h`ni b`AWgh`X]Y`?ca`a`i`bYb`]b`XYf`
JYfUbhk`cfhi`b["

8]Y`; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf]Yb`]b`'6UmYfb`'i bX`'6UXYb!K`ØfhYa`VYf[
VYhc`bYbž`XUgg`<]hnYU`_h]cbgd`AbY`bi`f`XUbb`YZZ]n]Yb`h]g]bXž`k`Ybb
g]Y`Ub`X]Y`Ofh]W`Y`G]hi`Uh]cb`Ub[YdUggh]g]bX`"8Yf`VUmYf]gW`Y
; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf`?'Ui`g`<c`YhgW`Y`_`f7GI`Ł`Yf`_`ÀfhYž`XUgg`XYf`
<]hnYgW`i`hn`]b`j`YfgW`]YXYbYb`Gh`X`hYb`'i`bhYfgW`]YX`]W`' [YghU`hY`h
k`YfXYb`'a`ØggY`"Y`b`]W`'Ai`»YfhYb`g]W`'Ui`W`'X]Y`ni`gh`AbX][Yb
@UbXYga]b]ghYf]Yb`]b`B`cfXf\Y]b!K`YghZU`Ybž`B]YXYfgUW`gYbž
6fUbXYbVi`f[ž`GW`Y`gk`][!<c`ghY]bž`GUW`gYb`i`bX`A`YW`_`YbVi`f[!
J`cfdca`a`Yfb`"8Yb`bcW`'j`YfgdfYW`Yb`j`]Y`Y`@AbXYf`i`bhYfghØhni`b[
VY]`XYf`9fghY`"i`b[`j`cb`<]hnYgW`i`hd`AbYb`ZØf`X]Y`?ca`a`i`bYb`"
8]YgY`D`AbY`gc`"Yb`j`cf`U`"Ya`' [YZ`A`fXYhY`6Yj`Ø`_Yfi`b[g[fi`ddYb`
k`]Y`?]bXYfž`Y`hYfY`'i`bX`?fUb`_Y`j`cf`[Ygi`bX\Y]h]W`Yb`':`c`[Yb`XYf`
<]hnY`gW`ØhnYb`"

<YggYb`]gh`V]g\Yf`XUg`Y]bn][Y`'6i`bXYg`UbXž`XUg`VYfY]hg`Y]bYb`
i`a`ZUggYbXYb`<]hnYgW`i`hd`Ub`Yb`hk`]W`_Y`h`\Uh`"b`XYa`'ja`':`YVfi`Uf`
j`cf[Y`Y[hYb`?cbnYdh]g]bX`Y]b`<]hnYk`Ufbgmg]hYa`'i`bX`
9a`dZY`i`b[Yb`ZØf`XYb`i`a` [Ub[`a`]h`<]hnY`Yb`h`U`hYb`"5i`»YfXYa`
k`i`fXYb`b`Zcfa`Uh]cbYb`Ub`?'`]b`_Ybž`DfUI`Yb`i`bX`DZY[YdYfgcbU`
j`YfgW`]W`_h`"8Ug`; Ygi`bX\Y]hga]b]ghYf]i`a`]b`GUW`gYb!5b`U`h`\Uh`
]a`'b`]Y]bYb`A`i`ghYf\]hnYU`_h]cbgd`Ub`gdYn]Y`"ZØf`A`hYfY`'i`bX`
dZY[YVYXØfZh][Y`A`Yb`gW`Yb`YfghY`"h`"

GYW`g`k`Y]hYfY`'6i`bXYg`AbXYf`UfVY]hYb`XYfnY]h`Ub`
<]hnYgW`i`hd`AbYb`cXYf`d`UbYb`XYfYb`9fghY`"i`b["8Ug`GUUf`UbX`
k`]`gY]bYb`D`Ub`]a`'GYdhYa`VYf`j`cf`Y[Ybž`6fYa`Yb`d`Ub`h`X]Yg`V]g`
gd`AhYghYbg`d`fYgYbXY`" <Ua`Vi`f[`d`Ub`hž`gY]bYb`<]hnYgW`i`hd`Ub`
V]g`<YfVgh`&\$&(`ZYfh][ni`ghY`"Ybž`k`A`fYbX`F`Y]b`UbX!DZU`nž`6Yf`]b`
i`bX`H\Øf]b[Yb`XUg`d`f`&\$&)`U`g`N]Y`a`Uf`_Y`ZØf`Y]bYb`Y][YbYb`
D`Ub`Ub[YVYb`"

Ni`XYb`[Yd`Ub`hYb`A`U`»bU`a`Yb`[Y\`ØfYb`X]Y`b`ghU`"Uh]cb`j`cb`

ÖZZYbh]WXYb`Hf]b_k UggYfvfi bbYbž`X]Y: ÖfXYfi b[`j cb
GWUhhYbd`ÀhnYb`]b`?]bXYf[ÀfhYb`i bX`UbXYfYb`ÖZZYbh]WXYb
9]b]WYhi b[Yb`gck]Y`X]Y`GWUZZi b[`j cb`_Ø`Yb`F`Ài a Yb`"Gh`XhY
gYhnYb`Ui W`Ui ZX]Y`6Y[fØbi b[`j cb`: `ÀWYb`i bX`X]Y`GWUZZi b[
j cb`a Y`f; fØbZ`ÀWYb`ž`i a `Ø`YfY`@ Zh`ni `gWUZZYb`"9]b][Y
Gh`XhY`ž`XUfi bhYf`< Ua Vi f[ž`UVYb`]b`X]YgYa `Gca a Yf`Y]b` <]hnY!
HY`YZcb `Y]b[Yf]WYhYhž`Ub`XUg`a Ub`g]W`ZØf`H]ddg`ni a `l a [Ub[
a]h`c`Yb`HYa dYfUhi fYb`i bX`ghUf`_Yf`l J!6Y`Ughi b[`k YbXYb
_Ubb"

8 Ug`F cVYfh`? cW!`bgh]hi h`gW`Ànhž`XUgg`Yg`V]g`A]hY`ž` `]`X]YgYg
š`fYg`Yhk U`%) \$`\$`h]hnYVYX]b[hY`HcXYgZ`À`Y`[Y[YVYb`U`h`8]Y
5bnU`j`Uf]]Yfhj cb`š`f`ni `š`f`"`a `š`f`&\$%, ž`a]h`gY]bYa `Yl hfYa
Y]» Yb`Gca a Yfž`k i fXYb`ØVYf`, "\$\$\$`h]hnYVYX]b[hY`HcXYgZ`À`Y`
[YgW`Ànhž`k `À`fYbX`Yg`&\$`%`k Yb][Yf`U`g`&"\$\$`k UfYb`"`a
j Yf[Ub[YbYb`š`f`k i fXYb`Ui h`GW`Àhni b[Yb`fi bX`(") \$\$
A YbgWYb`U`g: c`[Y`XYf`<]hnYcdZYf`6i bXYg[Ygi bX`Y]hga]b]ghYf
@Ui hYfvUW`j Yfk Y]gh`Ui ZY]bY`Y][YbY`Ghi X]Y`i bX`gdFUW`j cb`V]g
ni `; "\$\$\$`<]hnYhcYb`U`Y]b`]a `j Yf[Ub[YbYb`š`f`"8]Y`[YbUbbhYb
NU`Yb`j YfXYi h]WYb`X]Y`B`chk YbX][_Y]hj cb`YZZY`_hj Yb
<]hnYgW`i hnd`ÀbYb`i bX`A U» bU`a Yb`ni f`J Yfa Y]Xi b[
h]hnYVYX]b[hYf; Ygi bX`Y]hgd`fcV`Ya Y`i bX`HcXYgZ`À`Y"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh